

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2007/749/GUSP**av den 19 november 2007****om Europeiska unionens polisuppdrag (EUPM) i Bosnien och Hercegovina**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt
artikel 14 och artikel 25 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Den 24 november 2005 antog rådet gemensam åtgärd 2005/824/Gusp om Europeiska unionens polisuppdrag (EUPM) i Bosnien och Hercegovina ⁽¹⁾. Den gemensamma åtgärden löper ut den 31 december 2007.
- (2) I en skrivelse av den 19 september 2007 bad myndigheterna i Bosnien och Hercegovina Europeiska unionen att förlänga EUPM i Bosnien och Hercegovina.
- (3) I en skrivelse av den 22 oktober 2007 översände generalsekreteraren/den höge representanten ett positivt svar på skrivelsen från myndigheterna i Bosnien och Hercegovina.
- (4) Den 18 juni 2007 godkände rådet riktlinjer för lednings- och kontrollstrukturen i EU:s civila krishanteringsinsatser. I dessa riktlinjer anges särskilt att en civil operationschef ska ha ledning och kontroll på strategisk nivå för planering och genomförande av alla civila krishanteringsinsatser, under politisk kontroll och strategisk ledning av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) samt under överinseende av generalsekreteraren/den höge representanten för Gusp. I riktlinjerna anges vidare att direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten (CPCC), som inrättats vid rådets generalsekretariat, för varje civil krishanteringsinsats ska vara den civila operationschefen.
- (5) Ovannämnda lednings- och kontrollstruktur påverkar inte uppdragschefens avtalsrättsliga ansvar gentemot kommissionen för genomförandet av uppdragets budget.

- (6) Mandatet för EUPM kommer att genomföras i en situation som kan komma att förvärras och skulle kunna skada målen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken enligt artikel 11 i fördraget.

- (7) Den vaktkapacitet som inrättats vid rådets generalsekretariat bör aktiveras för EUPM.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1**Uppdrag**

1. Europeiska unionens polisuppdrag (EUPM) i Bosnien och Hercegovina som inrättades genom gemensam åtgärd 2002/210/Gusp ⁽²⁾ och fortsattes genom gemensam åtgärd 2005/824/Gusp ska fortsätta från och med den 1 januari 2008.

2. EUPM ska verka i enlighet med de mål och andra bestämmelser som anges i uppdragsbeskrivningen i artikel 2.

Artikel 2**Uppdragsbeskrivning**

EUPM ska i samordning med och under lokal politisk vägledning av Europeiska unionens särskilda representant i Bosnien och Hercegovina och som en del i en vidare rättsstatsstrategi i Bosnien och Hercegovina och i regionen, syfta till att genom handledning, övervakning och inspektioner upprätta ett hållbart, professionellt och multietniskt polisväsende som verkar i överensstämmelse med europeiska och internationella normer.

Detta polisväsende ska verka i enlighet med de åtaganden som har gjorts som en del i stabiliserings- och associeringsprocessen med Europeiska unionen, särskilt i kampen mot organiserad brottslighet samt i arbetet med polisreformer.

⁽¹⁾ EUT L 307, 25.11.2005, s. 55.

⁽²⁾ EGT L 70, 13.3.2002, s. 1. Gemensamma åtgärden senast ändrad genom gemensam åtgärd 2005/143/Gusp (EUT L 48, 19.2.2005, s. 46).

EUPM ska verka i linje med de allmänna målen i bilaga 11 till det allmänna ramavtalet för fred i Bosnien och Hercegovina och dess målsättningar ska stödjas av gemenskapsinstrument. EUPM ska fortsatt leda samordningen av de polisiära aspekterna av ESFP-insatserna i kampen mot organiserad brottslighet, utan att det påverkar de överenskomna befälsordningarna. EUPM ska bistå lokala myndigheter med att planera och genomföra större utredningar om organiserad brottslighet, och bidra till att hela det straffrättsliga systemet generellt fungerar bättre och särskilt förbättra förhållandet mellan polis och åklagare. EUPM ska tillsammans med Europeiska kommissionen bistå myndigheterna i Bosnien och Hercegovina med att identifiera kvarstående behov inom polisutveckling som kan åtgärdas genom gemenskapsstöd.

Artikel 3

Översyn

Ett förfarande med översyn var sju månader i enlighet med de bedömningskriterier som anges i det operativa konceptet (Conops) och i insatsplanen (Oplan) och med beaktande av hur polisreformen utvecklas ska göra det möjligt att vid behov anpassa EUPM:s verksamhet.

Artikel 4

Struktur

1. EUPM ska ha följande struktur:

- a) Huvudkontor i Sarajevo, bestående av uppdragschefen och personal enligt Oplan.
- b) Placering hos de olika polismyndigheterna på hög nivå i Bosnien och Hercegovina, inbegripet det statliga informations- och skyddsorganet, gränspolismyndigheten i Bosnien och Hercegovina, Interpol/Europolkontoret, enheterna, centrumen för allmän säkerhet, kantonerna och Brcko-området.

2. Dessa delar ska utformas i Conops och i Oplan. Conops och Oplan ska godkännas av rådet.

Artikel 5

Civil operationschef

1. Direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten (CPCC) ska vara den civila operationschefen för EUPM.
2. Den civila operationschefen ska, under politisk kontroll och strategisk ledning av kommittén för utrikes- och säkerhets-

politik (Kusp) samt under överinseende av generalsekreteraren/ den höge representanten, utöva ledning och kontroll av EUPM på strategisk nivå.

3. Den civila operationschefen ska garantera att rådets beslut genomförs på ett korrekt och effektivt sätt, liksom även Kusps beslut, bland annat genom att på strategisk nivå vid behov ge instruktioner till uppdragschefen.

4. Den fullständiga ledningen över all utstationerad personal ska kvarstå hos de nationella myndigheterna i den utstationerande staten eller EU-institutionen. De nationella myndigheterna ska överföra den operativa ledningen (Opcon) av deras personal, grupper och enheter till den civila operationschefen.

5. Den civila operationschefen ska ha det övergripande ansvaret för att garantera att EU:s aktsamhetsförfaranden fullgörs på ett korrekt sätt.

6. Den civila operationschefen och EU:s särskilda representant ska samråda vid behov.

Artikel 6

Uppdragschef

1. Uppdragschefen ska ansvara för och utöva ledning och kontroll av EUPM på insatsområdet.

2. Uppdragschefen ska utöva ledning och kontroll av personal, grupper och enheter från de bidragande staterna på uppdrag av den civila operationschefen och även ha det administrativa och logistiska ansvaret bland annat för tillgångar, resurser och information som ställs till EUPM:s förfogande.

3. Uppdragschefen ska ge instruktioner till all EUPM:s personal för ett effektivt genomförande av EUPM på insatsområdet, och ansvara för den dagliga förvaltningen och samordningen av EUPM-insatserna, i enlighet med instruktioner på strategisk nivå från den civila operationschefen.

4. Uppdragschefen ska ansvara för genomförandet av EUPM:s budget. I detta syfte ska uppdragschefen teckna ett avtal med kommissionen.

5. Uppdragschefen ska ansvara för den disciplinära kontrollen av personalen. När det gäller utstationerad personal, ska disciplinära åtgärder vidtas av den berörda nationella myndigheten eller EU-myndigheten.

6. Uppdragschefen ska företräda EUPM i insatsområdet och se till att dess närvaro synliggörs på lämpligt sätt.

7. Uppdragschefen ska vid behov samordna verksamheten med andra aktörer på fältet. Uppdragschefen ska, utan att befälsordningen åsidosätts, få lokal politisk ledning från EU:s särskilda representant.

Artikel 7

EUPM:s personalstyrka

1. EUPM:s personalstyrka ska i storlek och kompetens överensstämma med den uppdragsbeskrivning som anges i artikel 2 och den struktur som anges i artikel 4.

2. Polistjänstemän ska utstationeras av medlemsstaterna. Varje medlemsstat ska ansvara för kostnaderna för de polistjänstemän som den utstationerar, inbegripet löner, traktamenten och resekostnader till och från Bosnien och Hercegovina.

3. EUPM ska efter behov rekrytera internationell civilpersonal och lokalanställda på kontraktbasis.

4. Medlemsstaterna eller EU-institutionerna kan även vid behov utstationera internationell civilpersonal för en period på minst ett år. Varje medlemsstat eller EU-institution ska ansvara för kostnaderna för all personal som den utstationerar, inbegripet löner, traktamenten och resekostnader till och från Bosnien och Hercegovina.

5. All personal ska utföra sina uppgifter och agera i EUPM:s intresse. All personal ska tillämpa de säkerhetsprinciper och miniminormer som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser⁽¹⁾ (nedan kallat "rådets säkerhetsbestämmelser").

Artikel 8

Status för EUPM:s personal

1. Nödvändiga åtgärder ska vidtas för att förlänga överenskommelsen av den 4 oktober 2002 mellan EU och Bosnien och Hercegovina om EUPM:s verksamhet i Bosnien och Hercegovina under den tid EUPM varar.

2. Den medlemsstat eller EU-institution som har utstationerat en medlem av personalen ska vara ansvarig för att besvara alla anspråk i samband med utstationeringen som kommer från eller

rör personen i fråga. Den berörda medlemsstaten eller EU-institutionen ska vara ansvarig för att i förekommande fall väcka talan mot den utstationerade personen.

3. Anställningsvillkoren samt rättigheterna och skyldigheterna för internationellt och lokalt anställd personal ska fastställas i kontrakt mellan uppdragschefen/polischefen och den berörda medlemmen av personalen.

Artikel 9

Befälsordning

1. EUPM ska, såsom en krishanteringsinsats, ha en gemensam befälsordning.

2. Kusp ska på rådets ansvar utöva politisk kontroll och strategisk ledning av EUPM.

3. Den civila operationschefen är, under politisk kontroll och strategisk ledning av Kusp och under överinseende av generalsekreteraren/den höge representanten, chef för EUPM på strategisk nivå och ska som sådan ge instruktioner till uppdragschefen samt ge honom råd och tekniskt stöd.

4. Den civila operationschefen ska rapportera till rådet genom generalsekreteraren/den höge representanten.

5. Uppdragschefen ska utöva ledning och kontroll av EUPM på insatsområdet och ska vara direkt ansvarig inför den civila operationschefen.

Artikel 10

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. Kusp ska utöva den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av EUPM på rådets ansvar. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta relevanta beslut för detta i enlighet med artikel 25 i fördraget. Detta bemyndigande ska innefatta befogenheten att ändra Oplan. Det ska även innefatta befogenheter att fatta senare beslut om utnämning eller förlängning av utnämning av uppdragschefen. Befogenheterna att fatta beslut avseende EUPM:s mål och avslutande ska ligga kvar hos rådet.

⁽¹⁾ EGT L 101, 11.4.2001, s. 1. Beslutet senast ändrat genom beslut 2007/438/EG (EUT L 164, 26.6.2007, s. 24).

2. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.

3. Kusp ska regelbundet och vid behov erhålla rapporter från den civila operationschefen och uppdragschefen om frågor inom deras ansvarsområden.

Artikel 11

Tredjeländers deltagande

1. Utan att det påverkar självständigheten i unionens beslutsfattande och dess enhetliga institutionella ram får tredjeländer inbjudas att bidra till EUPM, förutsatt att de ansvarar för kostnaderna för de polistjänstemän och/eller den internationella civilpersonal som de stationerar ut, inbegripet löner, traktamenten och resekostnader till och från Bosnien och Hercegovina, och att de i tillämpliga fall bidrar till EUPM:s driftskostnader.

2. Tredjeländer som lämnar bidrag till EUPM ska ha samma rättigheter och skyldigheter när det gäller den dagliga ledningen av insatsen som de medlemsstater som deltar i den.

3. Rådet bemyndigar härmed Kusp att fatta relevanta beslut om godtagande av föreslagna bidrag samt att inrätta en kommitté av bidragande länder.

4. Detaljerade arrangemang för tredjeländers deltagande ska fastställas i avtal som ska ingås i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 24 i fördraget.

Artikel 12

Finansiella arrangemang

1. Beslut om budgetarna för åren 2008–2009 ska fattas på årlig basis.

2. Uppdragets kostnader ska förvaltas i enlighet med de regler och förfaranden som gäller för Europeiska unionens allmänna budget, med undantag för att eventuell förfinansiering inte ska förbli gemenskapens egendom. Medborgare i tredjeländer, som deltar finansiellt i EUPM, och i värdlandet ska tillåtas att lämna anbud.

3. Uppdragschefen/polischefen ska lämna fullständig rapport till kommissionen och ska stå under dennas tillsyn när det gäller den verksamhet som bedrivs inom ramen för hans anställning.

4. I de finansiella arrangemangen ska de operativa kraven för EUPM respekteras.

5. Utgifterna ska vara stödberättigande från och med den dag då denna gemensamma åtgärd träder i kraft.

Artikel 13

Säkerhet

1. Den civila operationschefen ska leda uppdragschefens planering av säkerhetsåtgärder och se till att de genomförs på ett korrekt och effektivt sätt för EUPM i enlighet med artiklarna 5 och 9, i samordning med rådets generalsekretariats säkerhetsavdelning.

2. Uppdragschefen ska ansvara för EUPM:s säkerhet och se till att minimisäkerhetskraven för EUPM följs i enlighet med Europeiska unionens säkerhetsstrategi för personal som utstationeras utanför Europeiska unionen i en operativ insats enligt avdelning V i fördraget samt därtill hörande dokument.

3. Uppdragschefen ska bistås av en högre säkerhetstjänsteman för uppdraget, som ska rapportera till uppdragschefen och som även ska ha ett nära funktionellt förhållande till rådets generalsekretariats säkerhetsavdelning.

4. Uppdragschefen ska utnämna säkerhetstjänstemän för området som ska tjänstgöra vid fyra regionala placeringar, vilka under den högre säkerhetstjänstemannens ledning ska ansvara för den dagliga hanteringen av säkerhetsaspekterna för respektive del av EUPM.

5. EUPM:s personal ska genomgå obligatorisk säkerhetsutbildning innan de inleder sitt uppdrag i enlighet med Oplan. Personalen ska också regelbundet genomgå fortutbildning i uppdragsområdet som organiseras av den högre säkerhetstjänstemannen.

Artikel 14

Gemenskapsinsatser

1. Rådet och kommissionen ska, inom ramen för sina respektive befogenheter, säkerställa samstämmigheten mellan genomförandet av denna gemensamma åtgärd och gemenskapens yttre verksamhet i enlighet med artikel 3 andra stycket i fördraget. Rådet och kommissionen ska samarbeta i detta syfte.

2. Rådet noterar att det redan finns arrangemang för samordning i uppdragsområdet och i Bryssel.

Artikel 15

Utlämnande av sekretessbelagda uppgifter

1. Generalsekreteraren/den höge representanten bemyndigas att, i tillämpliga fall, alltefter EUPM:s operativa behov och i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till tredjeländer som är associerade till denna gemensamma åtgärd lämna ut sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som EUPM gett upphov till, upp till nivån "RESTREINT UE".

2. Om det föreligger ett bestämt och omedelbart operativt behov är generalsekreteraren/den höge representanten också bemyndigad att, i överensstämmelse med rådets säkerhetsbestämmelser, till lokala myndigheter lämna ut sådana sekretessbelagda EU uppgifter och EU-handlingar som EUPM gett upphov till, upp till nivån "RESTREINT UE". I alla övriga fall ska sådana uppgifter och handlingar lämnas ut till de lokala myndigheterna i enlighet med förfaranden som är lämpade för den nivå på vilken de lokala myndigheterna samarbetar med Europeiska unionen.

3. Generalsekreteraren/den höge representanten bemyndigas att till tredjeländer som är associerade till denna gemensamma åtgärd och till de lokala myndigheterna lämna ut icke sekretessbelagda EU-handlingar med anknytning till rådets överläggningar om EUPM, vilka omfattas av sekretess enligt artikel 6.1 i rådets arbetsordning ⁽¹⁾.

Artikel 16

Vaktkapacitet

Vaktkapaciteten ska aktiveras för EUPM.

Artikel 17

Ikraftträdande och varaktighet

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft den 1 januari 2008.

Den ska tillämpas till och med den 31 december 2009.

Artikel 18

Offentliggörande

Denna gemensamma åtgärd ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Bryssel den 19 november 2007.

På rådets vägnar

L. AMADO

Ordförande

⁽¹⁾ Rådets beslut 2006/683/EG, Euratom av den 15 september 2006 om antagande av rådets arbetsordning (EUT L 285, 16.10.2006, s. 47). Beslutet ändrat genom beslut 2007/4/EG, Euratom (EUT L 1, 4.1.2007, s. 9).